„Das Heimatblatt"

Amtsblatt
der Gemeinde Kyffhäuserland

mit den Ortsteilen Badra, Bendeleben, Göllingen, Günserode, Hachelbich, Rottleben, Seega und Steinthaleben

Jahrgang 13 | Freitag, den 7. November 2025 | Nummer 12









Veranstaltungen in Kyffhäuserland

Änderungen vorbehalten!

Liebe Vereine und Veranstalter,

wir freuen uns an dieser Stelle sowie auf unserer Homepage www.kyffhaeuser-land.de Ihre Veranstaltungen zu veröffentlichen.

Gern können Sie uns Ihre Termine sowie Plakate zusenden

Sa, 08.11.25	**Berufsinfotage** *Sondershausen, Karl-Günther-Kaserne* *09.30-14.30 Uhr*
Mo, 10.11.25	**Beratung zum SED-Unrecht und Unterstützung für ehemalige DDR-Heimkinder** *Sondershausen, Landratsamt,* *09.00-15.00 Uhr*
Fr, 07.11.25	**Martiniumzug** *Bendeleben, Kirche 17.00 Uhr* *für Bendeleben, Rottleben und Steinthaleben*
Sa, 08.11.25	**Martiniumzug** *Göllingen, Kirche, 17.00 Uhr* *für Göllingen, Günserode, Seega und Hachelbich*
Fr, 14.11.25	**Auszahlung der Jagdpacht Badra** *Badra, Feuerwehr, 17.00 - 19.00 Uhr*
So, 16.11.25	**Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag** *Bendeleben, alter Friedhof*
Di, 18.11.25	**Gewässer-/ Verbandsschau** *Hachelbich,* *Treffpunkt: Dorfgemeinschaftshaus, 9.00 Uhr*
28.-29.11.25	**Adventsmarkt** *Rottleben, Dorfgemeinschaftshaus* *28.11.25, 19 Uhr Filmvorführung* *29.11.25, Adventsmarkt*
Sa, 29.11.25	**Weihnachtsbaumsetzen** *Badra*

Sa, 29.11.25	**Weihnachtsfeier** *Seega*
Fr, 05.12.25	**Erscheinung Amtsblatt 12/2025** *Abgabe der Beiträge bis 24.11.25 unter amtsblatt@kyffhaeuserland.de*
Sa, 06.12.25	**Dorfweihnachtsfeier** *Steinthaleben, Saal*
Sa, 06.12.25	**Nikolausmarkt** *Göllingen, Klosterschänke*
06.-07.12.25	**Weihnachtsmarkt** *Günserode*
Fr, 12.12.25	**Weihnachtsmarkt** *Göllingen, Feuerwehrverein mit Kindergarten*
Sa, 13.12.25	**Weihnachtsmarkt** *Bendeleben, Orangerie*
Sa, 13.12.25	**Weihnachtsmarkt** *Seega*
So, 14.12.25	**Weihnachtskino** *Bendeleben, Orangerie*
Mo, 15.12.25	**Blutspende** *Bendeleben, Saal; 16.30 - 19.30Uhr*
Sa, 20.12.25	**Weihnachtsklänge** *Bendeleben, Kirche*
Sa, 20.12.25	**Weihnachtsmarkt** *Hachelbich, Feuerwehr*
Di, 23.12.25	**Mettenschicht** *Rottleben, Barbarossahöhle* *1. Veranstaltung 15.00 Uhr* *2. Veranstaltung 17.00 Uhr* *Tickets in der Barbarossahöhle*
Mi, 24.12.25	**Gottesdienst mit Krippenspiel** *Badra, Kirche; 17.00 Uhr*
Mi, 31.12.25	**Silvesterschießen** *Bendeleben, Schützenplatz*

Bei Fragen können Sie sich gern an Frau Leipold wenden:
amtsblatt@kyffhaeuserland.de / 034671/ 660-14

Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten der Gemeinde Kyffhäuserland

Anschrift
Gemeinde Kyffhäuserland
OT Bendeleben
Neuendorfstraße 3
99707 Kyffhäuserland

Sprech- und Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag:	09.00 Uhr - 11.00 Uhr

Sprechzeiten Bauamt

Dienstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Ordnungsamt

Dienstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag	15.30 Uhr - 17.00 Uhr
	oder nach Vereinbarung

Für Terminabsprachen außerhalb der Sprechzeiten, ist eine vorherige telefonische Rücksprache erforderlich.

Telefonnummern
Einwahl / Zentrale 034671/660-0
Fax.....034671/660-30
Email..... info@kyffhaeuserland.de
Internet .....www.kyffhaeuser-land.de

Vorwahl 034671

Hauptamt
Bürgermeister 660-10
Sekretariat..... 660-11
Kita-Koordinatorin..... 660-12
Friedhofsverwaltung 660-12
Personal .....660-14 oder 660-15
Einwohnermeldeamt 660-25

Finanzverwaltung
Liegenschaften, Mieten, Pachten 660-26
Steuer, Abgaben 660-18
Kämmerei.....660-24 oder 660-27
Kasse 660-29

Bauverwaltung 660-21
Ordnungsverwaltung.....660-22

Dorfkümmerer
Herr Becht..... 034671/660-31 (24h erreichbar)
.....dorfkuemmerer@kyffhaeuserland.de

Projekt AGATHE Kyffhäuserkreis
AGATHE-Telefon: 03632 741 678
E-Mail: agathe@kyffhaeuser.de

Außenstandort Burgstraße 4, OT Bendeleben
Schiedsstelle
Herr Bertuch ..... Tel: 034671/660-33
..... schiedsstelle@kyffhaeuserland.de
Sprechzeit: am 2. + 4. Dienstag im Monat 16:30 - 18:00 Uhr

Kyffhäuserland-Bibliothek
Kita Wipperfrösche..... 034671/ 660-16
Öffnungszeit 2.+4. Dienstag im Monat 15:00 - 17:00 Uhr

Polizeiinspektion Kyffhäuser
Kontaktbereichsbeamtin PHM'in Timaeus .. **034671/55588**
oder PI Sondershausen **03632/6610**
Sprechzeiten in der Gemeinde, Burgstr. 4

Dienstag	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

oder nach Absprache

Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

Badra	Termine nach telefonischer Vereinbarung
Bendeleben	1. Di. im Monat ..... 18:00 bis 19:00 Uhr
Göllingen	1. Do. im Monat.....17:00 bis 18:00 Uhr
Günserode	Montag .....17:00 bis 18:00 Uhr
Hachelbich	Montag .....17:00 bis 18:00 Uhr
Rottleben	1. Di. im Monat .....17:00 bis 18:00 Uhr
Seega	Dienstag .....17:00 bis 18:00 Uhr
Steinthaleben	Freitag .....17:00 bis 18:00 Uhr

Kindertagesstätten Kyffhäuserland
Kita „Regenbogen", OT Badra.....03632/59 930
Kita „Wipperfrösche", OT Bendeleben..... 034671/660 16
Kita „Zappelfrösche", OT Göllingen 034671/79 649
Kita „Abenteuerland", OT Hachelbich.....03632/54 29 46
Kita „Barbarossastrolche", OT Rottleben 034671/79 292
Kita „Haus der kleinen Füße", OT Steinthaleben 034671/62 627

Notdienste

Polizei 110
Feuerwehr/Notarzt 112
Rettungsleitstelle 0 36 31/8 93 80

Ärztlicher Notdienst 116 117
Tierärzte (über Rettungsleitstelle) 0 36 31/8 93 80
Giftnotruf 0361/73 07 30

Erdgas 0800/68 61 177
Strom 0361/73 90 73 90

Sperrnotruf EC-Karte 116 116

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Kyffhäuserland für das Haushaltsjahr 2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Kyffhäuserland hat in seiner 09. Sitzung am 11. September 2025 mit Beschluss Nr. 07-09/2025 und 08-09/2025 die Haushaltssatzung 2025 sowie den Finanzplan mit Investitionsprogramm der Gemeinde Kyffhäuserland beschlossen. Auf Grundlage des § 57 Abs. 2 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16.08.1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41) in der zurzeit geltenden Fassung ist diese der Rechtsaufsichtsbehörde des Kyffhäuserkreises zur Anzeige vorgelegt worden. Die Eingangsbestätigung wurde durch die Kommunalaufsicht des Landratsamtes Kyffhäuserkreis mit Schreiben vom 02. Oktober 2025 (AZ: L.3.1-2010-GV085-03/25), Posteingang bei der Gemeinde Kyffhäuserland 09. Oktober 2025, erteilt und die vorzeitige Bekanntmachung gemäß § 21 Abs. 3 Satz 2 ThürKO zugelassen.
Die Haushaltssatzung der Gemeinde Kyffhäuserland für das Haushaltsjahr 2025 wird nachstehend durch Veröffentlichung im Amtsblatt im Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland „Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland - Das Heimatblatt " öffentlich bekannt gemacht.
Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 21 Abs. 4 ThürKO ist die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen und die nicht die Genehmigung, die Ausfertigung oder diese Bekanntmachung betreffen, unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Kyffhäuserland unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, geltend gemacht werden. Nach Ablauf der Jahresfrist sind solche Verstöße unbeachtlich.
Die öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes beginnt gemäß § 57 Abs. 3 ThürKO mit der heutigen Bekanntgabe.

Der Haushaltsplan liegt gemäß § 57 Abs. 3 ThürKO bis zum 21. November 2025 während der Dienstzeiten:

Montag: 09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag: 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr
Freitag: 09:00 bis 11:00 Uhr

in der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland in Zimmer Nr.: 1 öffentlich zur Einsichtnahme aus. Bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO wird der Haushaltsplan zur Einsichtnahme während der allgemeinen Dienstzeit zur Verfügung gehalten.

Kyffhäuserland, den 10.10.2025
Gez. K. Hoffmann
Bürgermeister

Haushaltssatzung der Gemeinde Kyffhäuserland für das Haushaltsjahr 2025

Aufgrund der §§ 55 und 57 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), letzte berücksichtigte Änderung: zuletzt geändert durch Artikel 33 des Gesetzes vom 2. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288)

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit 6.856.216 EUR
und im Vermögenshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit 3.839.507 EUR
ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 4[1]

-nicht belegt-

§ 5

1. Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 720.000 EUR festgesetzt.
2. Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschafts- und Erfolgsplan des Eigenbetrieb „Barbarossahöhle“ wird auf 40.000 € festgesetzt.

§ 6

-nicht belegt-

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2025 in Kraft.

ausgefertigt:
Kyffhäuserland, 10. Oktober 2025

Knut Hoffmann
Bürgermeister

[1] nachrichtlich:
Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern sind wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
   a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A) 300 v. H.
   b) für die Grundstücke (B) 389 v. H.
2. Gewerbesteuer 395 v. H.

gemäß Gemeinderatsbeschluss 10-04/2024 vom 21.11.2024 - Satzung über die Erhebung der Grundsteuern und Gewerbesteuer (Hebesatz-Satzung) der Gemeinde Kyffhäuserland.

Verkauf bebautes Grundstück „Göllinger Hauptstraße 7 und 8, OT Göllingen“

Die Gemeinde Kyffhäuserland verkauft **meistbietend** die bebauten Grundstücke in der Gemarkung Göllingen, Flur 1, Flurstück 128 und 129. Die Grundstücke haben eine Gesamtgröße von 572 m².
Hierauf befindet sich ein Mehrfamilienhaus mit Nebengebäuden. Die Wohnungen sind alle nicht vermietet und stehen zurzeit leer. Die Gebäude mit Hausnummer 7 und mit Hausnummer 8 sind nur über ein gemeinsames Treppenhaus zu nutzen. Eine Ölzentralheizung für beide Gebäude mit Plattenheizkörpern und Thermostatventilen ist vorhanden.

Der bauliche Zustand des Gebäudes wird unter Berücksichtigung der normalen Instandsetzungsarbeiten mit genügend bewertet. Der Ausbau und die technische Gebäudeausstattung sind einfach und zum Teil zeitgemäß. Auf dem Grundstück befinden sich außerdem mehrere Nebengebäude. Der Käufer übernimmt alle auf dem Grundstück befindlichen Gebäude in Ihrem derzeitigen Zustand.

Das Gebäude ist an die Wasser-/Stromversorgung angeschlossen.

Für das Nachbar-Flurstück 126 in der Flur 1 Gemarkung Göllingen ist eine Baulast (Zufahrtsrecht) auf dem Flurstück 128 vermerkt.

Der Verkauf erfolgt mit Vereinbarung einer Rückauflassungsvormerkung für den Fall einer Zweckentfremdung oder Nichtinstandsetzung innerhalb von 5 Jahren (Vertragsrückabwicklung zum Kaufpreis). Alle mit dem Kauf in Zusammenhang stehenden Kosten trägt der Käufer (Notarkosten, Kosten für Umschreibung, Kosten für Rückauflassungsvormerkungen, Kosten für Löschung der Auflassungs- und Rückauflassungsvormerkungen etc.).





Mindestgebot: 103.100,00 €

Bei Interesse richten Sie Ihr Angebot bitte in einem verschlossenen Briefumschlag mit Betreff „Angebot - Göllinger Hauptstraße 7 und 8 OT Göllingen“ **bis zum 08.12.2025** an die Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland.

Der Verkauf muss durch Zustimmung des Gemeinderates und notarielle Beurkundung abgeschlossen werden.

Bei Rückfragen oder Terminabsprachen zu Besichtigungen stehen wir Ihnen gern unter Tel.Nr.: 034671/660-26 oder herz@kyffhaeuserland.de zur Verfügung.

Das Fundbüro der Gemeinde Kyffhäuserland informiert

Folgende Fundsachen wurden bei der Gemeinde Kyffhäuserland abgegeben.

Fundsache:	**Mountainbike - schwarz, 26 Zoll**
Fundort:	OT Göllingen, Göllinger Hauptstraße, Nähe Autohaus
Funddatum:	24.10.2025

Die Fundsachen können während der Sprechzeiten bei der Gemeinde Kyffhäuserland - Abteilung Ordnungsamt - Neuendorfstraße 3 in 99707 Kyffhäuserland, OT Bendeleben abgeholt werden.
Tel.: 034671/ 660 - 22

M. Byrenheid
Ordnungsamt/Fundbüro
Gemeinde Kyffhäuserland

Bauleitplanverfahren der Gemeinde Kyffhäuserland

Gemeinde Kyffhäuserland Kyffhäuserland, den 07.11.2025

Amtliche Bekanntmachung

Planverfahren zur Aufstellung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes für raumbedeutsame Windenergieanlagen der Gemeinde Kyffhäuserland gemäß § 5 (2b) BauGB
hier: Bekanntmachung der erneuten Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 4a (3) BauGB

Die Überarbeitung der Planunterlagen wurde erforderlich, um den sachlichen Teilflächennutzungsplan aufgrund zwischenzeitlich eingetretener Rechtsänderungen und Gerichtsurteilen entsprechend anzupassen und eine erneute Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß § 4a (3) BauGB durchzuführen.

Die Planunterlagen zur Aufstellung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes für raumbedeutsame Windenergieanlagen der Gemeinde Kyffhäuserland, bestehend aus der Planzeichnung sowie der textlichen Darstellung, der Begründung einschließlich aller Anlagen und dem Umweltbericht sowie den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen werden zur erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit

vom 11.11.2025 bis einschließlich 15.12.2025

auf der Internetseite der Gemeinde Kyffhäuserland unter der Adresse: https://www.kyffhaeuser-land.de/de/ zur öffentlichen Einsichtnahme bereitgestellt.
Zusätzlich werden die Planunterlagen im gleichen Zeitraum im Sekretariat der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland während der folgenden Zeiten öffentlich ausgelegt und können von jedermann eingesehen werden:

Montag	**von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr**
Dienstag	**von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**
Mittwoch	**geschlossen**
Donnerstag	**von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr**
Freitag	**von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr**

Folgende umweltbezogene Informationen und Stellungnahmen sind verfügbar und liegen ebenfalls öffentlich aus:

- Umweltbericht und Artenschutzfachbeitrag mit Aussagen zu den Schutzgütern Mensch, Boden, Wasser, Klima / Luft, Arten und Lebensgemeinschaften, Landschaftsbild, Kultur- und sonstigen Sachgütern,

- die weiteren wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange zu den Themen: Ziele der Raumordnung, Eingriffsausgleichsmaßnahmen, Hinweise zum Artenschutz, Berücksichtigung möglicher Schallemissionen, Truppenübungsplätze, Sonderlandeplatz Bad Frankenhausen, Kulturdenkmale, insbesondere die Kulturerbestandorte Kyffhäuserdenkmal und Schloßberg Sondershausen, seismologische Messstation Klostergut Bonnrode.

Es wird außerdem darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 (3) Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 (2) des UmwRG gemäß § 7 (3) Satz 1 des UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Fachliche und inhaltliche Erläuterungen und Auskünfte zur o.a. Planung sind während der Öffnungszeiten oder auch nach gesonderter Terminabsprache möglich. Stellungnahmen **zu den Änderungen bzw. Ergänzungen der Planunterlagen** von jedermann können nur während der Dauer der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden.

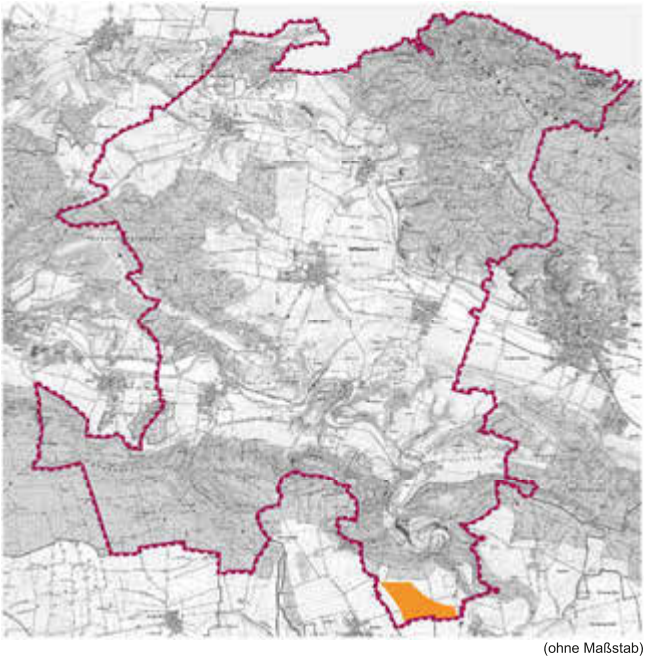
Dabei soll die Übermittlung elektronisch erfolgen (Email-Adresse: https://www.kyffhaeuser-land.de/de/). Bei Bedarf können Stellungnahmen bei der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland aber auch schriftlich sowie innerhalb der Öffnungszeiten bzw. nach gesonderter Terminabsprache mündlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben können.

Anlage: Übersichts- und Lageplan

(Hoffmann)
Bürgermeister

Übersichtsplan zur Lage des räumlichen Geltungsbereiches des sachlichen Teilflächennutzungsplanes im Gemeindegebiet der Gemeinde Kyffhäuserland



(ohne Maßstab)

Kartengrundlage: Thüringen-Viewer © GDI-Th Freistaat Thüringen (https://thueringenviewer.thueringen.de/thviewer/)

Gemeinde Kyffhäuserland

Amtsblatt

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, dem 5. Dezember 2025. Beiträge von Vereinen sind bis zum 24. November einzureichen unter: Gemeinde Kyffhäuserland, - Amtsblatt -, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland (Fax: 660-30; E-Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de; Internet: www.kyffhaeuser-land.de).

Die Bäume am Kanzelberg in Badra

Ein Beitrag zur Pflege und zum Erhalt unserer Obstbaumwiesen



In den Jahren 2016 bis 2018 pflanzten jeweils mehr als 30 Bürgerinnen und Bürger unter meiner Leitung als Ortsteilbürgermeister insgesamt 86 hochstämmige Obstbäume am Kanzelberg. Der Erwerb dieser Bäume wurde ausschließlich durch Spenden finanziert.

In den vergangenen Jahren habe ich mehrfach im Amtsblatt über den Zustand der Pflanzungen berichtet. Etwa 70 Kirsch-, Apfel-, Birnen- und Pflaumenbäume haben die trockenen Pflanzjahre überstanden und in diesem Jahr erstmals reichlich Früchte getragen.

Leider kommen jedes Jahr einige Bäume hinzu, die absterben - teilweise mit hohem Fruchtbehang.

Ich vermute, dass die Witterungsbedingungen der letzten Jahre zu den unterschiedlichen Ursachen geführt haben. Glücklicherweise hat die Mehrzahl der Bäume einen guten Bestand ausgebildet.



In diesem Jahr gab es reichlich Kirschen, Birnen und Pflaumen, die von den Bürgerinnen und Bürgern geerntet wurden. Auch Wanderer freuten sich über die Früchte. Teilweise hingen die Bäume so voll, dass Äste unter der Last brachen.

Um den Bestand langfristig zu sichern, ließ die Naturparkverwaltung Kyffhäuser, unter deren Betreuung die Pflanzungen stehen, vom 7. bis 9. Oktober 2025 alle Bäume durch Mitarbeiter Steffen Radecke fachgerecht beschneiden. Dabei wurden auch Wurzelbrut (Schösslinge) entfernt und durch das Freischneiden der Baumscheiben die Wachstumsbedingungen verbessert.

Ich danke der Naturparkverwaltung ausdrücklich für diese Pflegemaßnahme und hoffe, dass solche Arbeiten auch künftig regelmäßig stattfinden. Die Leitung der Naturparkverwaltung bitte ich, sicherlich auch im Namen der Badraer Bürgerinnen und Bürger, die abgestorbenen 12 Bäume zu ersetzen.

Die Baumpflanzungen sind ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Natur und ein sichtbares Zeichen bürgerschaftlichen Engagements in Badra.

Joachim Bertuch
Bürger aus Badra

Kindersachenbasar in Hachelbich

Vom 2. bis 4. Oktober fand in Hachelbich wieder der beliebte Kindersachenbasar statt.
Veranstaltungsort war der Saal der Gaststätte „Hachelquelle“, wo zahlreiche Besucherinnen und Besucher gut erhaltene Kleidung, Spielzeug und Zubehör rund ums Kind erwerben konnten.



Ein herzlicher Dank gilt Doris und Maik, die es ermöglicht haben, den Basar in ihrer Gaststätte durchzuführen, sowie allen helfenden Händen, die beim Aufbau, Verkauf und Abbau tatkräftig mit angepackt haben. Ohne dieses Engagement wäre eine solche Veranstaltung nicht möglich.

Der Erlös des Basars ging in diesem Jahr an Francis Erbsmehl, die seit vielen Jahren mit viel Herz und Engagement die Kinderstunde und Jungschar unserer Kirchengemeinde leitet.
Woche für Woche schenkt sie den Kindern und Jugendlichen im Dorf wertvolle Zeit, Gemeinschaft und Freude - dafür sind wir alle sehr dankbar!

Francis freute sich sehr über die Unterstützung und hat auch schon konkrete Pläne, wofür das Geld verwendet wird - zur weiteren Gestaltung und Ausstattung der Kinder- und Jugendarbeit in Hachelbich.

Der Kindersachenbasar war somit nicht nur ein Ort des Stöberns und Verkaufens, sondern auch ein schönes Beispiel für gelebten Zusammenhalt im Dorf.

Der nächste Kindersachenbasar ist bereits in Planung und soll im März 2026 stattfinden. Wir freuen uns schon jetzt auf viele Besucherinnen und Besucher - und natürlich auf ein Wiedersehen mit allen, die mithelfen, stöbern oder einfach nur vorbeischauen möchten!



10. Obstsortentag in der Orangerie

Am 3. Oktober fand nun schon das 10. Mal diese sehenswerte Veranstaltung in der Bendeleber Orangerie statt.



Im besonderem Focus standen diesmal umso mehr die Kyffhäuser Sämlingssorten von Thomas Wölke und Matthias Wisotzky mit einer 298 Sorten umfassenden Schau im Ostflügel und der Frankenhäuser Müntzerapfel zum 500. Bauernkriegsjubiläum im Festsaal. In Sachsen-Anhalt wurden in den letzten 2 Jahren 100 Bäume dieser Sorte gepflanzt und in Mühlhausen beginnen die Pflanzungen gerade.



Bei einigen Baumpflanzchallenges wurde der Müntzerapfel auch schon in den Boden gebracht. Die zweite Thüringer Obstsorte der Thüringer Landesgruppe des Pomologenvereins, der Spätblüher aus Bockedra, durfte an diesem überaus gut besuchten Obstsortentag nicht fehlen und viele Obstinteressierte Besucher nutzten die Möglichkeit ihn kennen zu lernen.



Der Magnet der Veranstaltung war in diesem Obstrekordjahr umso mehr die Sortenbestimmung der mitgebrachten Apfel- und Birnenfrüchte. Am Bestimmertisch gab es für die erfahrenen Experten vom Pomologenverein Ingo Rintisch und Michel Simon-Najasek sehr viele Sortenrätzel zu lösen.

Ringsherum waren die Thementische mit den 225 Apfel-, Birnen- und Quittensorten von Michel Simon-Najasek aufgebaut, die von den wartenden Gästen bestaunt wurden.



Wer von der Obstsortenvielfalt noch nicht genug hatte konnte sich bei Frank Brand über die besten Kiwisorten für unsere Region und dessen Anbau informieren. Verkostet konnten im Ostflügel diese leckeren Früchte auch werden und vor der Orangerie gab es ein reges Treiben an den Marktständen, dessen Abgaben der Orangerie an diesem Tag zu Gute kommen. Die Naturparkverwaltung Kyffhäuser und der NABU lockten viele Besucher an ihre Infostände. Die jüngeren Besucher konnten sich beim Saftpressen oder am Bastelltisch ausprobieren.

Vielen Dank an alle fleißigen Mitwirkenden und Unterstützer dieser fantastischen Veranstaltung! Vielleicht gelingt es uns mit weiterer Unterstützung den Obstsortentag im nächsten Jahr nochmal durchführen zu können.

Karsten Stiehler

Spiele-Nachmittag im Herbst

Am 13. Oktober lud die Dorfinitiative Hachelbich alle älteren Mitbürger zum Spiele-Nachmittag in geselliger Gemeinschaft ein.

Mit großer Freude stellten wir fest, dass dieses Zusammentreffen sehr gerne angenommen wurde. Sogar einige „neue“ Gäste konnten begrüßt werden.

An den liebevoll herbstlich dekorierten Tischen wurde zunächst gemütlich Kaffee, Kuchen, Plätzchen, Sekt oder ein Bierchen genossen.

Schließlich bildeten sich spielfreudige Gruppen, die sichtlich viel Spaß am Spiel hatten.
Für uns Organisatoren ist eine rege Teilnahme an den Angeboten der schönste Lohn und spornt uns an, weitere Ziele für eine blühende Dorfgemeinschaft anzugehen.
Die letzte Veranstaltung in diesem Jahr findet am 1.12. 2025 im Sportlerheim statt. Das Motto, natürlich: „Freude im Advent!“ Um die Vorweihnachtszeit zu genießen, schauen Sie sich bitte gerne auch die 24 Türchen von unserem lebendigen Adventskalender in unserem Dorf an.



Eure Dorfinitiative Hachelbich

25. jähriges Jubiläum Hachelbicher Mopsrennen

In diesem Jahr wurde das 25. Mopsrennen gefeiert. Gegründet wurde es von Hans-Udo Kurpath. Am 02.Oktober wurde ein kleiner Leinwand - Rückblick auf die letzten 25 Jahre veranstaltet mit Redner Vereinspräsident Heiko Erfurth, großen Dank allen Mithelfenden das es zu einem Erfolg wurde. Am 03. Oktober begann das Mopsrennen mit einem Mopscorso durch das Dorf. Auch eine Jubiläumstorte wurde gebacken. Auf den beiden Hüpfburgen hatten die jüngsten jede Menge Spaß. Punkt 11 Uhr begannen die Wettkämpfe mit den Gabelmöpsen beim Parcours, danach starteten, Lenkmöpse, Simson und Fahrrad für Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre. Nach der Pause begann das Rennen und zum Schluss das ziehen mit der Walze für den stärksten Mops, auch die schönsten wurden gewählt. Die einzelnen Plätze.

Parcours Gabelmops
1. Platz Waldemar Stauder
2. Platz Frank Schrepper
3. Platz Marco Welkner

Parcours Rennen
1. Platz Waldemar Stauder
2. Platz Jonas Beetz
3. Platz Marco Welkner

schönster Gabelmops
1. Platz Daniela Blacha
2. Platz Marco Welkner
3. Platz Frank Schrepper

Parcours Lenkmops
1. Platz Willi Bierbach
2. Platz Wolfgang Bierbach
3. Platz Kevin Krieg

Rennen Lenkmops
1. Platz Kevin Krieg
2. Platz Nancy Friedrich
3. Platz Willi Bierbach

schönster Lenkmops
1. Platz Michael Exner
2. Platz Lea und Leo Klimt
3. Platz Ben Koch

superschnellster Mops
1. Platz Kevin Krieg
2. Platz Nancy Friedrich
3. Platz Jonas Beetz

stärkster Mops
1. Platz Wolfgang Bierbach
2. Platz Ben Koch
3. Platz Denny Knauf

Parcours Fahrrad Kinder
1. Platz Nils Schmidt
2. Platz Alessio Piskeborn
3. Platz Thea Haucke

Rennen Fahrrad Kinder
1. Platz Nils Schmidt
2. Platz Jonas Meyer
3. Platz Alessio Piskeborn

Parcours Fahrrad Jugend
1. Platz Niklas Engel
2. Platz Simon Tettenborn
3. Platz Marlon Göttel

Rennen Fahrrad Jugend
1. Platz Niklas Engel
2. Platz Simon Tettenborn
3. Platz Marlon Göttel

schönstes Fahrrad
1. Platz Alessio Piskeborn
2. Platz Simon Tettenborn
3. Platz Joleen Götzke

Parcours Simson
1. Platz Paul Stietzl
2. Platz Elias Berninger
3. Platz Frank Schrepper

Rennen Simson
1. Platz Paul Stietzl
2. Platz Elias Berninger
3. Platz Yves Klehn

schönste Simson
1. Platz Yves Klehn
2. Platz Siegmar Schrepper
3. Platz Elias Berninger

Bei der Bierschupse verteidigte zum dritten Mal Jean Bastubbe.

Herzlichen Glückwunsch allen Gewinnern.

Ein kleines Dankeschön bekam auch Olaf Kuchmann für die 25 Jahre von Fam. Welkner und Birnfeld überreicht.

Wir wollen uns auch bei allen die uns die 25 Jahre begleitet und unterstützt haben bedanken.

Großen Dank auch allen Teilnehmenden, Zuschauern, Helfern, der Dorfinitiative Hachelbich, allen Sponsoren, Kyffhäuserlandkurier Jauer, den Filzbergbergfrauen, Gemeinde Kyffhäuserland und allen die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Wir freuen uns alle im neuen Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Hachelbicher SV











Liebe VdK Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland

November „Wie traurig wäre der November, wenn wir den Frühling nicht kennen würden."
Oh du liebes Kyffhäuserland. Die Bäume haben ihre Farbe geändert. Noch hängen die Blätter an den Bäumen und sehen schön aus. Die sanfte Veränderung von grün zu bunt ist schön anzusehen. Noch sind die Bäume bedeckt, aber bald sind sie weiß. Aber langsam. Erst fallen all die bunten Blätter vom Baume und machen den Boden bunt. Im Walde ist das schön anzusehen. Aber im Garten und auf der Straße ist es nicht ganz so toll. Ich wünsche all den Gärtnern viel Geduld und den Fahrern viel Mut um die Kurve auch mal langsam zu nehmen.

„Der Herbst ist des Jahres schönstes farbiges lächeln."

Die VdK Geburtstage im Oktober:
Ich habe dreimal durchgesehen, aber im Oktober war keiner dabei.
Dann zeige ich euch die anderen Geburtstagskinder. Unter anderem feierten:
John Lennon, Stefan Raab, Pablo Picasso, Bill Gates, Mahatma Gandhi, Giuseppe Verdi …

Die ganze lange Liste findet Ihr unter https://geboren.am/

Im November gibt es auch andere interessante Tage.

1. Nov.	Weltvegantag
2. Nov.	Tag gegen Verbrechen an Journalisten
9. Nov.	**Mauerfall**
9. Nov.	Erfindertag
10. Nov.	Tag für Frieden und Entwicklung
11. Nov.	Gefallenentag der Weltkriege
12. Nov.	Oma und Opa Tag
14. Nov.	Weltdiabetestag
15. Nov.	Tag der Autoren hinter Gittern
16. Nov.	Volkstrauertag
16. Nov.	Tag der Toleranz
19. Nov.	Suppentag
19. Nov.	Welttoilettentag
20. Nov.	Tag der Industrialisierung Afrikas
21. Nov.	Welt-Hallo-Tag
25. Nov.	Tag gegen Gewalt gegen Frauen
29. Nov.	Kauf-Nix-Tag
29. Nov.	Tag der Solidarität mit Palästina

Da sind Tage dabei wo man inne hält. „Mauerfall" klar. Aber dass es einen „Tag gegen Gewalt gegen Frauen" geben muss ist traurig.

„Da willst du dir etwas Gemüse kaufen und plötzlich springt dir eine Pizza in die Tasche die von einem Rotwein verfolgt wird"

Und auch dieses Mal, lade ich alle VdK Mitglieder zu einem fröhlichen Kaffee und Kuchen ein. Kommet und lasset uns Kaffee trinken. Wir beißen nicht. Es ist nicht still wie in einer Kirche. Es gibt immer was zu erzählen. Dieses bietet euch immer der erste Donnerstag im Monat. 13.30 Uhr in der „LPG Bendeleben" (diesen Namen werdet Ihr nicht los). Kaffee, Kuchen und Gemeinsamkeit.
Die kommenden Termine für unsere VdK Treffen. Wie bereits mehrfach erwähnt ist der Termin immer der erste Donnerstag im Monat. Das heißt immer 13.30 Uhr in der ehemaligen LPG Bendeleben.

November	06.11.2025
Dezember	04.12.2025 in der Hüflerbaude
Januar	wir machen Pause

Der **VdK** Bendeleben wünscht allen Mitgliedern und Einwohnern des schönen Kyffhäuserland eine schöne Zeit und ***Frieden auf Erden.*** Lasset bitte die Waffen schweigen und machet Schwerter zu Pflugscharren.

Dirk Schumann
VdK Bendeleben

Bekanntmachungen von Behörden und Einrichtungen

Kyffhäuserkaserne

Der Standortälteste

Nutzungsplan für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen

hier: Schießwarnung November **2025**
Übersicht Schießzeiten

1. Es ist verboten,
   - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
   - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen,
   - sowie Blindgänger zu berühren.

   Es besteht Lebensgefahr!
2. Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StOÜbPl sind ausschließlich über den Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Telefon-Nr.: 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.
3. **Vorsicht!**
   Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
4. Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und unverzüglich dem Fw StOAngel zu melden.
5. Gesperrte Geländeteile sind durch:
   - Schranken,
   - gesetzte rote Flaggen,
   - Verbotsschilder und Absperrposten,

   gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.
6. Der Mutzenbrunnen ist für die Öffentlichkeit gesperrt. Es besteht ein generelles Betretungs- und Befahrungsverbot für diesen Bereich.
7. Wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach dem Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten.

   Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.

Im Auftrag
Im Original gezeichnet
Keil
Stabsfeldwebel und Fw StOAngel

Warnzeiten für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen im Monat November 2025

Datum	Zeit
08.11.2025	07:00 - 14:00 Uhr
10.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
11.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
12.11.2025	07:00 - 22:00 Uhr
13.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
17.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
18.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
19.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
20.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
21.11.2025	07:00 - 14:00 Uhr
25.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
26.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr
27.11.2025	07:00 - 17:00 Uhr

Schießzeiten können sich täglich ändern

Karl-Günther-Kaserne

Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.
Es besteht Lebensgefahr!

Übungszeiten Standortübungsplatz SONDERSHAUSEN Dezember 2025

Die Übungszeiten können sich täglich ändern

Montag	01. Dezember 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	02. Dezember 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	03. Dezember 2025	07:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	04. Dezember 2025	07:00 - 17:30 Uhr
Montag	08. Dezember 2025	07:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	09. Dezember 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	10. Dezember 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	11. Dezember 2025	07:00 - 16:30 Uhr
Montag	15. Dezember 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	16. Dezember 2025	06:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch	17. Dezember 2025	06:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	18. Dezember 2025	06:00 - 17:00 Uhr

Schießtermine Standortübungsplatz SONDERSHAUSEN Dezember2025

Die Schießzeiten können sich täglich ändern

Montag	01. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	02. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	03. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	04. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Freitag	05. Dezember 2025	08:00 - 14:00 Uhr
Montag	08. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	09. Dezember 2025	08:00 - 24:00 Uhr
Mittwoch	10. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Montag	22. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	23. Dezember 2025	08:00 - 16:00 Uhr

Im Auftrag
Kühne
Stabsfeldwebel

Bekanntmachung des Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverbandes

Im Zeitraum vom **01.11.2025 bis zum 07.12.2025** werden von den Beauftragten des Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverbandes die Grundstückswasserzähler abgelesen. Die Beauftragten können sich ausweisen, dass sie zur Ablesung berechtigt sind.

Wir bitten Sie, die Ablesung zu unterstützen und den Beauftragten einen ungehinderten Zugang zur Ablesung der Messeinrichtung zu gewährleisten.

Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband
Sitz Artern
Bartels
Werkleiter

Ausländerbehörde des Kyffhäuserkreises zieht um

Das Landratsamt Kyffhäuserkreis informiert über den bevorstehenden Umzug der Ausländerbehörde am Standort Sondershausen. Um eine optimierte Erreichbarkeit und zeitgemäße Arbeitsstrukturen zu gewährleisten, verlagert die Behörde ihren Sitz aus den bisherigen Räumlichkeiten in der Galerie Sondershausen in das Business and Innovation Centre (BIC) Nordthüringen in Sondershausen, Waldstraße 2. Der Umzug ist für den Zeitraum von Dienstag, den 17. November, bis voraussichtlich Freitag, den 21. November, geplant.

Einschränkungen im Dienstbetrieb während der Umzugsphase
Für die notwendige logistische Abwicklung und die Installation der Arbeitsplätze am neuen Standort muss der Dienstbetrieb der Ausländerbehörde in Sondershausen vor Ort eingestellt werden. Das Landratsamt bittet die Bürgerinnen und Bürger um Beachtung: **Die Dienststelle in Sondershausen ist in der Zeit vom 17. bis 21. November nicht arbeitsfähig und für den Publikumsverkehr geschlossen.**

Um die Versorgung in dringenden Fällen sicherzustellen, wurde folgende Regelung geschaffen:

- **Telefonische Erreichbarkeit:** Die Ausländerbehörde bleibt während des Umzugs telefonisch erreichbar.
- **Dringliche Anliegen in Artern:** Für dringende Fälle werden zwei Mitarbeiter der Ausländerbehörde in der Dienststelle in Artern, Straße der Jugend 8, zur Verfügung stehen. Das Landratsamt empfiehlt dringend, vor einer Anreise in Artern telefonisch Kontakt aufzunehmen.

Vorteile am neuen Standort
Der Umzug in das BIC Nordthüringen bringt für die Besucherinnen und Besucher einige konkrete Verbesserungen mit sich. Die neue Örtlichkeit bietet eine annähernd gleiche Bürofläche und sichert somit die Effizienz der Sachbearbeitung. Ein besonderer Mehrwert ist die ausgezeichnete Parksituation. Am BIC stehen direkt vor dem Gebäude ausreichend Parkplätze zur Verfügung, was die Anfahrt mit dem PKW erheblich erleichtert. Die Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr bleibt auf einem vergleichbaren Niveau, da die Entfernung zu den entsprechenden Haltestellen ähnlich ist wie am bisherigen Standort. Die Postanschrift der Ausländerbehörde bleibt von der Verlegung der Büroräume unberührt. Die Post ist weiterhin an die Hauptdienststelle des Landratsamtes zu richten: Markt 8, 99706 Sondershausen.

Das Landratsamt dankt für das Verständnis während der Umzugsphase und freut sich darauf, die Bürgerinnen und Bürger in den neuen, serviceorientierten Räumlichkeiten im BIC Nordthüringen zu empfangen.

Kontakt für Rückfragen
Landratsamt Kyffhäuserkreis
Amt für Ausländer- und Flüchtlingswesen
Markt 8, 99706 Sondershausen
Telefon: 03632 / 741-513, E-Mail: abh@kyffhaeuser.de

Im Original gezeichnet
Celine Appenrodt
Pressestelle

Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland
Herausgeber: Gemeinde Kyffhäuserland **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil**: Herr Hoffmann, erreichbar unter der Anschrift der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3 in 99707 Bendeleben (Tel.: 034671/66011; Fax: 034671/66030; Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de)**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Helme | Ohne | Wipper
Gewässer Unterhaltungs Verband

Stellenausschreibung des Gewässerunterhaltungsverbandes Helme/Ohne/Wipper

Der Gewässerunterhaltungsverband Helme/Ohne/Wipper wurde am 29. August 2019 gegründet. Der Verband ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Das Verbandsgebiet umfasst die in Thüringen befindlichen Einzugsgebiete der Helme und der Wipper. Dieses betrifft 38 Gemeinden mit einer Fläche von fast 120.000 ha.

Der Sitz des Gewässerunterhaltungsverbandes Helme/Ohne/Wipper ist in der Stadt Nordhausen. Das Aufgabengebiet umfasst die Unterhaltung und Pflege von Gewässern zweiter Ordnung.

Beim Gewässerunterhaltungsverband Helme/Ohne/Wipper ist zum 01.01.2026 bzw. nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer

Geschäftsführers/-in (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen.

Die Bezahlung bestimmt sich nach den Bestimmungen des TVöD und beinhaltet eine betriebliche Altersvorsorge. Während der Einarbeitungszeit steht Ihnen die fachliche Unterstützung der Vorstandsmitglieder zur Verfügung.

Im Wesentlichen umfasst die Stelle folgende Tätigkeitsschwerpunkte im Verbandsgebiet:

- Leitung und Organisation aller Geschäfte des Verbandes, die die Gewässerunterhaltung/-instandsetzung von Gewässern zweiter Ordnung betreffen
- Mitwirkung bei der Erstellung des Haushaltsplanes und Kontrolle der Haushaltsdurchführung
- Mitarbeit bei der Erstellung und Umsetzung von Kalkulationen, Wirtschaftsplänen und Jahresabschlüssen sowie Durchführung von Wirtschaftlichkeitsprüfungen
- Mitwirkung bei der Erarbeitung und Umsetzung von Gewässerunterhaltungsplänen
- Kontrolle der Planung und Organisation der jährlichen Gewässerschauen
- Kontrolle der Erstellung von Ausschreibungsunterlagen und Auftragsvergaben
- Mitwirkung bei der Beantragung von Fördermitteln
- Terminliche und fachliche Abstimmung mit zuständigen Behörden und Gemeinden, betroffenen Dritten und Grundstückseigentümern
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Mitgliedsgemeinden des Verbandes und den zuständigen Behörden
- Führung und Motivation der Verbandsmitarbeiter
- Öffentlichkeitsarbeit sowohl in den Print- als auch den Digitalmedien in Zusammenarbeit mit dem Vorsteher
- Vorbereitung und Ausführung von Beschlüssen der Verbandsorgane
- Vorbereitung der Verbandsversammlungen und Vorstandssitzungen
- Einhaltung und Durchsetzung der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)

Vorausgesetzt werden:

- ein erfolgreich abgeschlossenes Studium als Bachelor/Master oder Dipl.-Ing. (FH)/Dipl.-Ing. in den Fachrichtungen Wasserwirtschaft, Agrarwissenschaften, Hoch- und Tiefbau, BWL, juristisches Staatsexamen oder vergleichbare Qualifikationen
- technisches Verständnis und Fachwissen im Aufgabengebiet
- Kenntnisse in der Betriebswirtschaftslehre, Organisationsvermögen und strategisches Denken
- Kenntnisse im Gesundheits-, Arbeits- und Brandschutz; Erfahrungen mit IT-Technik
- Teamfähigkeit und Kooperationsbereitschaft und Kommunikationskompetenz
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Führerschein Klasse B

Wünschenswert ist/sind:

- Kenntnisse im Vergaberecht
- Erfahrungen bei der Fördermittelakquise
- Erfahrungen mit Geoinformationssystemen (GIS) und
- Bereitschaft zum Erlernen neuer Aufgabengebiete und Weiterqualifizierung

Schwerbehinderte und den schwerbehinderten Menschen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden im Rahmen des gesetzlich Zulässigen bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Auf den Vorbehalt der rechtsaufsichtlichen Regelung wird hingewiesen.

Nähere Auskünfte zum Aufgabengebiet oder zum Bewerbungsverfahren erhalten Sie durch den Verbandsvorsteher, Herrn Steikert, unter der Rufnummer 01511 2609222.

Wenn Ihr Interesse geweckt ist, reichen Sie Ihre Bewerbung in digitaler Form bitte bis zum 15.11.2025 mit Lebenslauf, Ausbildungsabschlüssen und sonstigen Nachweisen an den

Vorstand des Gewässerunterhaltungsverband Helme/Ohne/Wipper
z. Hd. Herrn Günter Steikert
99734 Nordhausen, Robert-Blum-Str. 1

per **E-Mail (info@how-guv.de)** ein.

Zu spät eingehende oder unvollständige Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.

Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass die durch die Bewerbung entstehenden Kosten (Reisekosten und sonstige Bewerbungskosten) nicht erstattet werden. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/-innen entsprechend § 16 Abs. 1 Nr. 2 ThürDSG i.V.m. § 17 DSGVO ordnungsgemäß vernichtet. Mit der Übersendung Ihrer Bewerbungsunterlagen erteilen Sie Ihre Einwilligung nach § 6 Abs. 1 DSGVO zur Verarbeitung der darin enthaltenen Daten zum Zwecke des Auswahlverfahrens für die vorliegend ausgeschriebene Stelle. Dies schließt die Weitergabe der Daten an die Beteiligten im Auswahlverfahren ein. Die Daten werden mit Ablauf von sechs Monaten nach Abschluss des Auswahlverfahrens bzw. direkt nach schriftlicher Absage gelöscht.

gez.
Günter Steikert
Verbandsvorsteher

Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation

Flurbereinigungsbereich Nordthüringen
Franz-Weinrich-Straße 24
37339 Leinefelde-Worbis Leinefelde-Worbis, 30.09.2025

EINLADUNG der Grundstückseigentümer zur Aufklärungsversammlung

Es ist beabsichtigt, in Teilen der Gemeinden Sondershausen und Kyffhäuserland ein Flurbereinigungsverfahren gemäß § 87 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBl. 1, S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2835), einzuleiten.

Das vorgesehene Verfahrensgebiet umfasst Teile der Gemarkungen Berka, Flur 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und Hachelbich Flur 8, 9, 10. In der Übersichtskarte ist das vorgesehene Verfahrensgebiet dargestellt.

Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass auch angrenzende Flächen in das Flurbereinigungsgebiet einbezogen werden können, soweit dies für die Durchführung des Verfahrens zweckmäßig ist.

Die Eigentümer und die Erbbauberechtigten der zum vorgesehenen Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke sowie die Eigentümer an selbständigem Gebäude- und Anlageneigentum werden hiermit als künftige Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren gemäß § 5 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz zu einer

AUFKLÄRUNGSVERSAMMLUNG

eingeladen, die

**am Dienstag, den 02.12.2025 um 18.00 Uhr
in der Gemeindegaststätte „Dorfkrug“
Heerstraße 20 in 99706 Sondershausen OT Berka**

stattfindet.

In dieser Versammlung wird das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsbereich Nordthüringen die voraussichtlichen Teilnehmer eingehend über das geplante Flurbereinigungsverfahren, die Rechte und Pflichten der Teilnehmer sowie die voraussichtlich entstehenden Kosten unterrichten.

Leinefelde-,Worbis, den 30.09.2025
Christian Löffelholz
Referatsleiter TLBG



Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha

Az.: 1-2-0714 Gotha, den 21.11.2017

Bescheinigung nach § 108 FlurbG

Der Thüringer Landgesellschaft mbH (ThLG), wurde mit einem Rahmenvertrag das Flurbereinigungsverfahren Berka-Wipper

Az.: **1-2-0714**
Gemarkung: **Berka-Wipper**
Landkreis: **Kyffhäuserkreis**

übertragen.

Es wird hiermit bescheinigt, dass im genannten Verfahren folgende Handlungen der Durchführung des Flurbereinigungsgesetzes dienen und nach § 108 Flurbereinigungsgesetz in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 BGBl. I S. 2835), in Verbindung mit dem § 13 Thüringer Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungsgesetz (ThOrAGFlurG) vom 30. Juni 1992 (GVBl. Nr. 17 vom 07. Juli 1992, S. 304) frei von Steuern und Kosten sind:

- Anforderung von Auszügen aus den TP - Festpunktdokumentationen des Thüringer Landesvermessungamtes
- Bezug von Daten des DGPS - Dienstes
- Anforderung von Auszügen aus dem Liegenschaftskataster (Liegenschaftskarte, ALB, topographische Karte, Reichsbodenschätzung, Auszüge aus den Katasterkarten- und zahlenwerk),
- Anforderung von Auszügen aus der Kaufpreissammlung sowie von Bodenrichtwerten, Anforderung von Auszügen aus dem Grundbuch,
- Antrag auf Auskunft aus Baulastenverzeichnis und Auskunftsersuchen bei bei den Ämtern zur Regelung offener Vermögensfragen
- Auskünfte aus dem Melderegister
- Auskünfte des Nachlassgerichts
- Anforderung von Personenstandsurkunden gemäß § 61 Personenstandsgesetz
- Einholung von Archivauskünften bei den Stadt-, Kreis-, Landes- und Staatsarchiven
- Abforderung von Daten und Unterlagen beim zuständigen Landwirtschaftsamt hinsichtlich der Nutzungs- bzw. Pachtverhältnisse von Landwirtschaftsbetrieben

gez. Unterschrift (DS)

Kirchliche Nachrichten

Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

in Sömmerda, Kölleda und Bad Frankenhausen vom 07.11.2025 bis 12.12.2025

Samstag 08.11.2025
18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 09.11.2025
10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen
19:00 Uhr Eröffnungs-Gottesdienst Ökumenische FriedensDekade in der evang.-freikirchl. Kreuzkapelle in Sömmerda

Montag 10.11.2025
17:30 Uhr Fest des Hl. Martin, Beginn in der evang. Kirche „St. Petri“ in Sömmerda

Dienstag 11.11.2025
14:00 Uhr Gottesdienst in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag
18:00 Uhr Sitzung des Kirchortrates Bad Frankenhausen im Gemeindesaal in Bad Frankenhausen

Samstag 15.11.2025
09:00 Uhr Firmkurs 2026 im Pfarrhaus in Sömmerda
17:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 16.11.2025
10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

Samstag 22.11.2025
17:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 23.11.2025
10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen
11:30 Uhr FranzMahl in Sömmerda

Samstag 29.11.2025
17:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda
Sonntag 30.11.2025
10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen
14:00 Uhr Ökum. Stadt-Gottesdienst in Heldrungen
16:00 Uhr Vesper in der Krypta des Klosterturmes in Göllingen
Dienstag 02.12.2025
14:00 Uhr Gottesdienst in Sömmerda, anschl. Seniorennachmittag
Samstag 06.12.2025
17:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda
Sonntag 07.12.2025
10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen
Dienstag 09.12.2025
14:00 Uhr Gottesdienst in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag
Freitag 12.12.2025
17:00 Uhr Adventskonzert des Albert-Schweitzer-Gymnasiums Sömmerda in der katholischen Kirche „St. Franziskus“ in Sömmerda
Samstag 13.12.2025
09:00 Uhr Firmkurs 2026 im Pfarrhaus in Sömmerda
Dienstags
19:15 Uhr Chorprobe im Pfarrhaus in Sömmerda

Änderungen vorbehalten

Katholisches Pfarramt „St. Franziskus von Assisi“ Sömmerda, Weißenseer Str. 44, 99610 Sömmerda

Pfarrbeauftragter für die Pfarrei SÖM:
Tel.: (03634) 3166 - 601
Diakon Martin Knauft
E-Mail: diakon-knauft@franziskus-pfarrei.de
Kooperator:
Pfarrer Jeevan Kumar Mayaluru
Tel.: (03634) 3166 - 602
E-Mail: pfarrer-mayaluru@franziskus-pfarrei.de
Büro Sömmerda
Tel.: (03634) 3166 - 600
E-Mail Pfarrei Sömmerda:
info@franziskus-pfarrei.de
Homepage Pfarrei Sömmerda:
www.franziskus-pfarrei.de
Ansprechperson Prävention:
Anita Köhler
praevention@franziskus-pfarrei.de

Wir gratulieren

Entfernt gemäß DSGVO

Entfernt gemäß DSGVO

Aus Vereinen und Einrichtungen

Veranstaltungen im Panorama Museum

Freitag, 7. November, 20:00 Uhr Konzert in der Eingangshalle
Trio Guzman Balkan- & Gypsy-Folk, Klezmer
Zum Trio Guzman gehören der aus Usbekistan gebürtige Lev Guzman: Bratsche und Gesang, der Serbe Ljubo Mitrovic: Akkordeon und Gesang und der in Nordhausen beheimatete Klaus Hagedorn: Percussion und Gesang. Bandleader Guzman hat in seiner Heimat Bratsche und Komposition studiert und arbeitete fünf Jahre lang als Orchestermusiker. Außerdem war er an der Musikschule als Lehrer tätig und gab Unterricht in den Fächern Geige, Bratsche und Gitarre. Neben seiner Vorliebe für Klassik entdeckte er recht bald die osteuropäische Volksmusik für sich, vornehmlich Klezmer, Gypsy und russische Folklore. Er spielte bereits in diversen einschlägigen Ensembles. Seit 2001 lebt er als freischaffender Musiker in Deutschland, wo er sich zusätzlich für Jazz, Swing und Irish Folk zu interessieren begann. Ljubo Mitrovic hat in Serbien und an der Musikhochschule Franz Liszt in Weimar Akkordeon studiert, ist gleichermaßen im traditionellen wie im klassischen Repertoire zu Hause und ist Preisträger verschiedener Musikwettbewerbe. Klaus Hagedorn gibt Unterricht für Trommel- und Percussion-Schüler und ist als Percussionist Autodidakt mit internationalen Erfahrungen. So wurde er unter anderem von Kwashie Safroh aus Ghana zwei Jahre lang in afrikanischer und lateinamerikanischer Rhythmik unterrichtet, wobei schon bald eine Vorliebe für die Polyrhythmik des Balkan-Folk entwickelte. Das Trio präsentiert neben traditionellen Stücken auch Eigenkompositionen temperamentvoll und mitreißend.

Freitag, 14. November, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76
Reinas - Die Königinnen **(CH/PE/ES 2024)** Drama
Im Sommer 1992 will eine Peruanerin mit ihren beiden minderjährigen Töchtern in die USA emigrieren, weil sich die politische Situation in Lima immer mehr zuspitzt. Dafür ist aber die Unterschrift ihres Ex-Mannes nötig, der viele Jahre in der Welt herumreiste, sich jetzt aber wieder mit seinen Töchtern anfreunden will. Der sanft dahingleitende Film kreist um eine zerrüttete Familie zwischen Abschied und Aufbruch. Die Spannungen in dem einfühlsamen Familiendrama resultieren dabei aus der inneren Dynamik der Figuren und ihrer gegensätzlichen Bedürfnisse, nicht aus dem politischen Aufruhr der Gesellschaft, auch wenn ein gelegentlicher dokumentarischer Einschlag den historischen Hintergrund bewusst hält. - Sehenswert ab 14. ***Filmdienst***

Montag, 17. bis Freitag, 28. November vormittags im StuKi 76
SCHULKINOWOCHE von VISION KINO
Auch in diesem Jahr veranstaltet VISION KINO eine zweiwöchige Schulkinowoche für Thüringen und Sachsen-Anhalt zur Entwicklung der Medienkompetenz bei Schülern und hat dafür wieder Sonderkonditionen mit den Rechteinhabern, also den verschiedenen Filmverleihern ausgehandelt. Nur so wird der moderate Eintrittspreis pro Schüler möglich. Lehrer können ihre Klassen (Mindestgruppengröße 10 Schüler/Aufführung) wieder dazu anmelden. Je Schüler beträgt der Eintritt dafür im Panorama Museum wie im Vorjahr 4,- €, zwei Pädagogen je Gruppe haben freien Eintritt. Zur Vor- und Nachbereitung stellt VISION KINO auf seiner Website https://www.visionkino.de Unterrichtsmaterialien kostenlos zur Verfügung.

Noch gibt es freie Aufführungstermine bzw. freie Plätze in verschiedenen bereits angemeldeten Aufführungen. Anmeldungen bitte unter: Tel. 034671-61923 oder E-Mail: fred.boehme@panorama-museum.de

Freitag, 28. November, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76
In Liebe, Eure Hilde **(D 2024)** Biopic / Drama
Berlin 1942. Hilde ist verliebt. In Hans.

In ihrer Leidenschaft vergessen die beiden oft Krieg und Gefahr. Dann sind sie nur zwei junge Menschen am Beginn ihres Lebens. Hilde bewundert den Mut ihres Liebsten.

Er bewegt sich in Widerstandskreisen. Sie selbst ist eher ängstlich, beteiligt sich aber immer beherzter an den Aktionen einer Gruppe, die man später die „Rote Kapelle“ nennen wird.

Es ist der schönste Sommer ihres Lebens.

Als er sich neigt, werden alle verhaftet. Und Hilde ist im achten Monat schwanger. Im Gefängnis bringt sie ihren Sohn zur Welt und entwickelt eine Kraft, die ihr niemand zugetraut hätte.
Verleih-Info

Eine Nachlese von unserem Tag der Heimat in Ichstedt im „Waldblick“

Am 15. September 2025 versammelten sich etwa 40 Heimatfreunde, Interessierte und Gäste wie die Bürgermeister von Artern, Sömmerda und Sondershausen sowie Herr Kohlschreiber vom Jugend- und Sozialamt des Kyffhäuserkreises, um den Tag der Heimat zu begehen. „80 Jahre: Erinnern - Bewahren - Gestalten“, so lautet das Leitwort in diesem Jahr. Ein kurzweiliges und sehr vielschichtiges Programm bot von einem fachlich fundierten Vortrag durch Herrn Seidl bis hin zu Liedern der Singegemeinschaft „Querbeet“ eine äußert gute Unterhaltung. Die musikalische Umrahmung übernahm Henri Fensterer; wie immer gekonnt.

Ein ganz besonderes Dankeschön geht wieder an unser Organisationstalent Brigitte Pupowski. Sie hat die Leitung des BdV Regionalverbandes 2012 übernommen und viele Herausforderungen angenommen und gemeistert.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Sponsoren und Unterstützern wie der Steinbrück-Apotheke in Bad Frankenhausen, der Apotheke in Oldisleben und dem Hagebaumarkt Artern, ohne die eine solche Veranstaltung kaum mehr möglich wäre.



Großer Dank geht ebenfalls an Alexander Gebauer und sein Team für die gute und umsichtige Bewirtung mit bodenständigen Küche.

Am 8. Dezember sehen wir uns wieder. Dann wird es weihnachtlich und darauf freuen wir uns sehr. Die Veranstaltung beginnt um 11.30 Uhr und der Unkostenbeitrag ist 40 Euro/Teilnehmer.



Anmeldungen wie gewohnt unter den bekannten Telefonnummern

Gabriele Heßner
Öffentlichkeitsarbeit



Rezension zur Museumsnacht im Panorama Museum am 4. Oktober zwischen 19:00 Uhr und Mitternacht

Eine Museumsnacht mit besonderen Akzenten

Zwischen Nationalfeiertag und Landeserntedankfest eingeklemmt gab das Panorama Museum am 4. Oktober begleitet von Sturm und Regen seine diesjährige Museumsnacht. Schon tagsüber strömten viele Besucher in das Museum und am Abend ging so es weiter. Begrüßt von den Klängen der Band TRIBUBU aus Heidelberg, einem international zusammengesetzten Quartett, begann die Veranstaltung mit einem mitreißenden Weltmusikmix. In der Besetzung Ballaphon, gespielt von Brahima Diabate von der Elfenbeinküste, Lucas Barcena an der Gitarre und Gesang mit englisch-spanischen Wurzeln, dem Nordspanier Dani Torres am Cajon und den Percussions mit gelegentlichen, mitreißenden sprachartistischen Rap-Einlagen und zu guter Letzt der von Mallorca stammende Victor Tugores am Bass, der diesen mit großer Artistik traktierte, zelebrierten sie einen elektrisierenden Sound, der das Publikum von den Stühlen hoch riss und zum Tanzen zwang. Mit Virtuosität und Charisma und einer geschickten Dramaturgie gelang es ihnen spielend leicht die Gäste für sich einzunehmen und sie bei einer Reihe von Stücken zum Mitmachen zu animieren. Da hatte es Museumspädagoge Fred Böhme schwer, Interessenten für seinen kleinen Part in der Ausstellung „Bilder zum Bauernkrieg“ zu finden. Er veranschaulichte die Vielstimmigkeit der künstlerischen Positionen in der derzeitig laufenden Ausstellung. Angefangen vom mitfühlendem Pathos einer Käthe Kollwitz und der Ekstase der Revolution, die sich Künstler wie Lea Grundig, Gerhard Gossmann und die Leipziger Bernhard Heisig und auch Heinz Zander zu Eigen machten, zeigt die Schau aber auch zeichenhafte, fast schon entindividualisierte Abstraktionen wie bei Nuria Quevedo oder Armin Münch bis hin zu erzählerisch-symbolistischen und vertrackt intellektuell verrätselten Kompositionen wie bei Arno Rink, Rolf Münzner bis hin zu Werner Tübkes Bauernkriegs-Lithographien. Parallel dazu startete die erste Aufführung eines Paketes mit 6 prämierten Kurzfilmen, die zum Teil den bitteren Kontrapunkt zu allzu großer Heiterkeit an diesem Abend lieferten und in Abgründe unserer Gegenwart mit den Kurzfilmen wie „Fire Drill“, „Melodies of Barking Dogs“ oder dem erschütternden „As If Mother Cried That Night“ blicken ließen. Immerhin konnte man aus dem Kino fliehen und fand sich im Panorama-Gemälde bei dem Auftritt von der ZWEITE AUFGUSS wieder, einem vielköpfigen Ensemble von Musikern aus dem Kyffhäuserkreis, das seinen Folk- und Pop-Neuinterpretationen schon durch die Vielzahl der verschiedenen Instrumente neue Farben und Nuancen abgewann. Auch die Führung der Museumsarchivarin Tamara Pawliczek, die die Differenz zwischen historischer und Tübkes Schlacht im Panorama-Gemälde zu veranschaulichen versuchte, fand mit mehr als 50 Gästen ein großes Interesse. Natürlich wurde auch wieder ein Rundgang durch das technische Herz angeboten. Allein schon das Rätselspiel dieser Museumsnacht nötigte die Besucher, die verschiedenen Ausstellungsangebote genauer in Augenschein zu nehmen. Denn nur durch den Besuch der kleinen Ausstellung in der Museumspädagogik konnte man beispielsweise in Erfahrung bringen, dass die derzeitige Kinderkursbesetzung gleich drei Fridas hat und hatte damit eine der Rätselfragen gelöst.
Schade war allerdings, dass eine zweite Führung zum Alltag im Spätmittelalter, dargestellt in Einzelszenen des Panoramagemäldes, wegen der plötzlichen Erkrankung eines Kollegen ausfallen musste.

Den Abend beschloss das Duo UNFOLKKOMMEN aus Dresden mit sächsischer Folkore, Wortwitz und Humor, ein ruhiger Abendausklang, der die Anwesenden zum Zuhören nötigte, was diese schmunzelnd gern taten.
Natürlich wünschen sich Veranstaltungsorganisatoren immer noch mehr Besucher, weil sich dadurch die ganzen Anstrengungen vorab auch in klingende Münze umwandeln lassen, die den Fortbestand einer solchen Reihe erst garantieren.

Es hätten also ruhig mehr als 150 Gäste wie an diesem Abend kommen dürfen. Doch ist es in erster Linie die Aufgabe solcher Museumsnächte, neue Besucher für das Museum zu gewinnen, indem man deren Interesse an den Ausstellungen und Aktivitäten der jeweiligen Einrichtung weckt. Und diesem Ziel entsprach die diesjährige Museumsnacht im Panorama voll und ganz.

Fred Böhme

Fotorechte: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum









Aktuelle VHS Kurse

Tag	Beginn	Ende	Kurs	Ort	Dozent
11.11.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Quantencomputing	Online	Dozententeam
13.11.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Bonobos (Pan paniscus) und ihre Bedeutung für uns Menschen (Homo sapiens)	Online	Dozententeam
18.11.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Neue Technologien und Strafrecht - Wie können Juristen unerwünschte Nebenfolgen einhegen? - online	Online	Dozententeam
22.11.2025	11:00	14:00	Heilkräuter: Salben, Öle und Tinkturen	Greußen - TGS, Unterrichtsraum	Dreßler, Katja
24.11.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Spinnen und Menschen: Eine verwobene Beziehung	Online	Dozententeam
25.11.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Innovationen für die Verteidigung	Online	Dozententeam
29.11.2025	10:00	14:00	Würzig, warm und wohltuend - gesunde Weihnachtsleckereien	Sondershausen - Regelschule Franzberg, Mensa	Reichow, Claudia
03.12.2025	19:00	21:00	Verkehrsteilnehmerschulung - Update StVO	Artern - ThInka	Zachariae, Hans-Jürgen
03.12.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Bullshit, Fake News und Manipulation - Wie antike Rhetorik und Philosophie helfen können	Online	Dozententeam

Melden Sie sich rechtzeitig unter 03632/741 262, per Mail vhs@kyffhaeuser.de an.

Der letzte Weg in guten Händen

Regina Mlicki & Roman Mlicki GbR
Bestattungshaus Mlicki

An der Wipper 1
06567 Bad Frankenhausen
✆ 03467 1-77181
info@bestattungen-mlicki.de

Richard-Hüttig-Platz 2
06571 Roßleben-Wiehe
✆ 034672-91512

Numismatiker sucht Münzen aller Art

Numismatiker kauft Münzen aller Art zum Sammlerwert.
Kaufe einzelne Münzen sowie ganze Münzsammlung



Herr Albrecht
Vereinbaren Sie heute noch einen Termin
✆ 0151 688 39 338

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-langewiesen.de

ELEKTROTECHNIK JÜRGEN DIETRICH

E-CHECK Fachbetrieb

- Elektroinstallationen • Smart-Home
- Hausgeräteservice • Reparatur und Verkauf
- Photovoltaik • LED-Lichttechnik

Bad Frankenhausen • Brauhausgasse 9
Mail: juergen@dietrich-elektro.de
www.dietrich-elektro.de
(034671) 79139

Rohrreinigung Rademacher

- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung



24H

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809

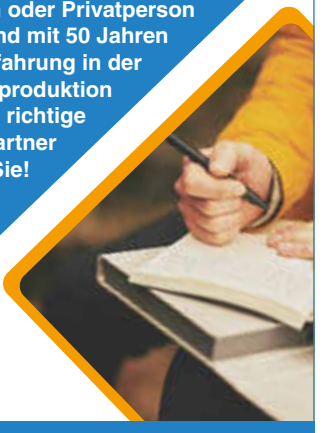
GESCHÄFTSANZEIGEN ONLINE BUCHEN: REGISTRIEREN SIE SICH JETZT UNTER „MEIN WITTICH“ BEI WWW.WITTICH.DE

Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

PLANEN SIE DIE ERSCHEINUNG eines Buches?



Egal ob als Stadt/Gemeinde, Verein oder Privatperson – wir sind mit 50 Jahren Erfahrung in der Buchproduktion der richtige Ansprechpartner für Sie!



Walter Bosch
Medienberater
Druckermeister
Mobil: 0170 8347461
Telefon: 07476 391400
w.bosch@wittich-herbstein.de

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

GEIGER-VERLAG
Eine Marke der LINUS WITTICH Medien KG

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Dominik Wiegand

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 0160 91356234
Fax: 03677 205021
d.wiegand@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen